

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heysbreyt

tlf. 11820

Tórshavn

Blaðstjórn:

Torfinn Smith (ábyrgd)

Hanna Lisberg

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum blaðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

BAÐSTOVURNAR

við Svímjhylin

eru opnar hesar tíðir:

Mikudag frá kl. 17-20

Hósdag frá kl. 15-18

Fríggjadag frá kl. 17-20

Leygardag eru baðstovurnar stongdar.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ

Lýsing

Komandi umleið 3 mánaðarnar fer fram umvæling
av bryggjuni í Hvalvík.

Sagt verður frá, at bryggjan í hesum tíðarskeiði er
stongd fyri allari atløgu.

HVALVÍKAR HAVN

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Bátæigarar í Havn

Í samband við havnabyggingina í Havn verður sagt
frá, at sprengingar við eystaru bryggju byrja mána-
dagin 26. oktober.

Teir bátar sum ikki verða fluttir av Eystaru vág
liggja fyri eigarans ábyrgd.

TÓRSHAVNAR HAVN

Tryggingarsambandið FØROYAR

Føroya Kriggstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóvátrygging	- 1090
Føroya Brunatrygging	- 1098
Føroya Vanlukutrygging	- 1466

Vit tryggja:

Bátar, skip, vørur, hús, innbúgv, akfør o. a.

Føroyingar elga at tryggja í landsins egnu trygging.

Dagbókin

GUDSTÆNASTUR

Í morgin prædikar í Sandavágs
kirkju Hogni Poulsen, konfirmati-
ón, Johan Weihe í Havnar kirkju,
konfirmatión; Torkil Beder í Gotu
kirkju; Jóhs. Folland í Skála kir-
kju kl. 12 og í Skála kirkju kl. 7,
altargongd; Kjartan Mørkøre í
Hvalbiar kirkju kl. 12, minningar-
gudstænasta, og í Sunnbiar kirkju
kl. 6, altargongd; Eivind Vilhelm
í Tvøroyra kirkju, konfirmatión.

EVANGELIIHUSID, Trøndarg. 36

Í kvøld útifundur á Vaglinum kl.
21. Sunnudagin evangeliskir fundir
í salinum kl. 11 og kl. 18.00.

FØÐINGARDAGAR

Í dag fyllir Thorkild Dahl, apo-
tekari, Klakksvík, 60 ár.

Í dag fyllir Petra Hansen,
sjúkrasystir, Klakksvík, 75 ár.

Í dag fyllir Jens Chr. Simonsen,
Klakksvík, 80 ár.

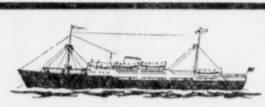
Í dag verður Simun Jacob Jo-
hannesen, á Hædd, Klakksvík, 70
ár.

KFUM

Fundur í annaðkvøld fyri ungar
menn kl. 20.30 í KFUM. Evni:
Teir politisku flokkarnir siga frá
stevnuskráum sínum.

SERKONUR LÆKNI OG TANNLÆKNI,

sum eru limir í »gánaræðnum« á
Statens Institut for Talelidende í
København, koma á Statens Spe-
cialskole í Havn og skulu har
saman við fyrstoðumanni spesi-
alskúlans kanna fólk við haruskari



Telefon
1225
Telex
21

Skip	Or København	Or Aalborg	Or Halmstad	Or Leith	I Føroyum
Norðvíkingur	23.10.	20.10.			26.10.
LÓMUR	30.10.	27.10.	28.10.		2.11.
BLIKUR	6.11.	3.11.			9.11.
BELLATRIX				9.11.	12.11.
LÓMUR	13.11.	10.11.	11.11.		16.11.
BLIKUR	20.11.	17.11.			23.11.

PF SKIPAFELAGID FØROYAR

og opnum himli. Við í ferðini er
eisini ein sjúkrasystir. Serfrøðing-
arnir koma væntandi í dag.

Hetta er fyrstu ferð, at tilík
serkon fólk koma henda vegin.
Fólk við áðurnevndu brekum hava
altíð fyrr verið send til Danmark-
ar til kanningar og áðrenn Spe-
sialskúlin kom eisini til taluvenj-
ingar.

Hóast eingin fóst skipan er
gjørd enn, so er ætlanin, at ser-
kon á hvørjum ári skulu koma
á Spesialskúlan og saman við
fyrstoðumanninum gera tilíkar
kanningar, so at kanningar og við-
gerð, sum møguleiki er fyri, skulu
gerast í Føroyum.

Kanska verður møguleiki fyri,
at teir serkonu kunnu hava skeið
fyri teimum, sum starvast t. d.
lænaliga, tannlæknaliga og undir-
vísingarlaga innan hetta øki.

KONFIRMATIÓ

Í morgin verða hesi konfirmer-
aði í Sandavágs kirkju:
Georg Magnussen, Miðvágur

Jógvan Jákup Haraldsen, Mið-
vágur

Jógvan Joensen, Miðvágur

Dánial Joensen, Miðvágur

John Olaf Jacobsen, Sandavág

Oddmar Gudmundsen, Sandav.

Hans Anton Jacobsen, Mið-
vágur

Súni Simonsen, Sandavágur

Jón Hans Eiríkstein, Miðvágur

Árni Abrahamsen, Mikines,

p. t. Sandavágur

Osvald Joensen, Sandavágur

Torfinn Johansen, Miðvágur

Dánial Thomsen, Sandavágur

Jógvan Sjurður Hansen, Sanda-
vágur

Hjalmar Johansen, Miðvágur

Ásla Haraldsen, Tórshavn,

p. t. Sandavágur

Hallgerð Danielsen, Miðvágur

Kristina Svabo, Miðvágur

Júttá Jørgensen, Miðvágur

Liljan Petersen, Sandavágur

Thomina Hansen, Miðvágur

Carla Joensen, Miðvágur

Ty-Phoo Te

Gevur gylt, bæði seljandi og njótandi



50 vinningar

nyggj TY-PHOO te
kapping byrjað

15. november verður

lutakast um:

50 stk, KBL500 gasstendrarar.

(Virði uml. 60 kr. hvør)

Verði við í kappingini frá byrj-
an av — fleiri møguleikar hava
tygum at ognast ein vala gass-
tendrarar.

1. savnið saman so nógvur TY-PHOO te pakkar 100 ella 200 gr. sum gjørligt
2. skrivið navn og bústað á lokini
3. postsendi lokini í seinasta lagi 14. november til

JA KJÖLBRO

heilsola, Klakksvík

× við lista C